

9 - 13 JUIN 2021

LE MURMURE DU MONDE

FESTIVAL ÉCOPOÉTIQUE



VAL D'AZUN HAUTES-PYRÉNÉES



ÉDITO

Le monde serait-il ensorcelé ? Quelque chose agit comme en surimpression de ce que nous connaissions. Notre monde meurt-il sans bruit ? Pas si sûr. Soyons attentifs à ce qu'il nous murmure.

Inventer un festival littéraire en pleine pandémie semble un pari risqué ; le placer sous le signe de l'écopoétique une urgence et une évidence.

Alors que l'on assiste, désespéré, à une bascule écologique, l'écopoétique interroge notre manière d'habiter le monde et elle le fait au prisme de la création artistique, à commencer par la littérature.

Cet espace de réflexion et de création offert au public constitue alors l'occasion de faire grandir notre attention sensible à son délitement comme – et surtout – à son inépuisable enchantement.

Les auteurs invités ont en commun de faire ce travail dans leurs livres. Romanciers, chercheurs, journalistes, poètes, dramaturges et artistes, ils sont conviés à se frotter aux paysages de montagne et faire entendre quel rapport ils entretiennent avec le vivant.

Le Val d'Azun comme tout le département des Hautes-Pyrénées constituent l'écrin idéal pour une manifestation pluridisciplinaire, participative, immersive et joyeuse.

C'est donc sous l'égide du génie du lieu que nous vous invitons à participer au murmure du monde. Une première édition pour penser, lire, écouter, écrire, marcher, imaginer... et se retrouver.

Mathilde Walton - Programmatrice du festival))

LE PROGRAMME

M E R C R E D I 9

Arrens : Culture(s) de montagne Marché du livre et des saveurs des Pyrénées, et spectacle occitan

Aucun : pièce de théâtre au Tiers-Lieu - *Abîme-traversées*

J E U D I 10

Cauterets : rencontre à la médiathèque avec Emmanuelle Salasc Pagano

Col des Bordères : *Dialogue zoopoétique*

Vallée du Tech : théâtre immersif en forêt

V E N D R E D I 11

Luz-Saint-Sauveur : rencontre à la médiathèque avec Pierre Ducrozet et Julieta Cánepa

Arras-en-Lavedan : *Croire aux fées* avec Violaine Bérot et J.-Ch. Cavallin

Argelès-Gazost : rencontre à la médiathèque avec Laurine Roux

Tarbes : rencontre à la médiathèque avec Violaine Bérot

Marsous (déchetterie) : Performance poétique avec Lucie Taïeb et Pierre Vinclair

Librairie le Kairn : concert d'inauguration *Choc Gazl*

S A M E D I 12

Col des Bordères : *Histoires du vivant* atelier d'écriture en montagne avec Pierre Ducrozet et Julieta Cánepa

Librairie le Kairn : Tables rondes *L'érosion des mondes* Lucie Taïeb et Valérie Cibot / *Poésie de l'action* Pierre Ducrozet et Pierre Vinclair / *Les enfants de la fin du monde* Laurine Roux et Sylvain Pattieu

Mix-Littéraire : performance vinyle et participative par le duo *Kapsule*

D I M A N C H E 13

Librairie le Kairn : Tables rondes *Paysages souterrains* Emmanuelle Salasc Pagano et Violaine Bérot / *La migration face aux éléments* Camille Schmoll et Raphaël Krafft

Arras-en-Lavedan : concert-lecture sur les sentiers

Au Kairn : Concert de clôture avec le Quintet Jazz du *Baron Perché*.

LES INVITÉ·ES

© Jean-Luc Bertini



Pierre Ducrozet est de ces écrivains pour qui le présent, fût-il désespérant, est une incessante source d'inspiration. En témoignent ses deux derniers romans, *L'invention des corps* et *Le grand vertige* (Actes Sud, 2017 et 2019).

© Cris Palomar



Julieta Cánepa, auteure et directrice artistique, a grandi en Argentine. Dans son travail, elle réfléchit aux questions écologiques et sociales en mêlant fiction et documentaire. Elle propose des imaginaires désirables pour le monde de demain dans des livres pour la jeunesse et des ateliers d'écriture. *Je suis au monde* est paru en 2021 chez Actes Sud.

((4))

© Sylvain Cherkaoui



Sylvain Pattieu est maître de conférences en Histoire et enseignant dans le master de création littéraire à l'Université Paris 8. La veine politique de ses livres est indissociable d'une écriture très contemporaine, c'est-à-dire proche d'une littérature documentaire. Son dernier roman *Forêt-furieuse* (Le Rouergue, 2019) dépeint le quotidien d'une colonie d'enfants rescapés d'un monde post-apocalyptique.

© DR



Laurine Roux vit dans les Hautes-Alpes. Nul doute que les paysages qui l'entourent nourrissent son univers romanesque. *Une immense sensation de calme*, son premier roman, a reçu un accueil enthousiaste. *Le Sanctuaire* (Editions du Sonneur, 2020) met en scène une nature souveraine que deux jeunes filles cherchent à apprivoiser.



Lucie Taïeb est écrivaine, poète et traductrice de l'allemand. Enseignante en études germaniques à l'université de Bretagne, elle a publié *Freshkills* (La Contre-Allée, 2020), un récit documentaire sur la décharge de New-York, réflexion sensible sur le rapport que nous entretenons avec nos déchets. Son écriture se nourrit d'un dialogue constant entre le roman, la poésie, la porosité des langues ainsi qu'avec l'anthropologie et la géographie.



Camille Schmall est géographe, spécialiste des migrations. Elle a fondé le Groupe international d'experts sur les migrations (GIEM) et enseigne à l'EHESS. Son livre, *Les Damnées de la mer* (La Découverte, 2020) casse les clichés sur la migration. Grâce aux récits de femmes recueillis par l'auteure, celle-ci offre l'occasion de mieux comprendre ce qu'il se passe en Méditerranée et déconstruit les discours de peur venus du monde politique et médiatique.



Raphaël Krafft est grand reporter et écrivain. Il enquête principalement sur la condition des migrants à Paris et en Europe. En 2017, il part en reportage dans les Hautes-Alpes, à la frontière franco-italienne. Sa rencontre avec de jeunes migrants va le conduire jusqu'en Guinée, périple qu'il raconte dans un récit documentaire très personnel, *Les Enfants de la Clarée* (Marchialy, 2021).



Emmanuelle Salasc Pagano est née en 1969 à Rodez. Elle a suivi des études en esthétique du cinéma et en arts plastiques. Elle a publié une douzaine de livres, essentiellement chez P.O.L, sous les pseudonymes d'Emma Schaak et d'Emmanuelle Pagano, traduits dans une quinzaine de langues. Depuis 2021, elle publie sous son nom de naissance. Elle vit et travaille à plus de mille mètres d'altitude.

© DR



Pierre Vinclair “Mes livres sont presque tous à l’intersection de trois genres : la poésie, le roman, l’essai. Quatre, si l’on compte que beaucoup d’entre eux s’aventurent aussi, en même temps, sur le terrain de la traduction. Bref, c’est à chaque fois le foutoir”. Avec *La Sauvagerie* et *Agir non agir* (José Corti, 2020), il affirme à sa manière que le rôle de la poésie est de sauver le monde.

© DR



Valérie Cibot née en 1980, Valérie Cibot est journaliste et diplômée de l’EHESS. Elle vit et travaille en Ardèche. *Nos corps érodés*, son deuxième roman paru chez Inculte, parle d’un monde de moins en moins habitable.

© Stéphane Lessieux



Violaine Bérot Violaine Bérot est née en 1967 au cœur d’un vallée pyrénéenne dans une famille de paysans. Elle est diplômée en philosophie et en informatique. Vivre en ville n’étant pas une option, elle s’installe de plus en plus haut en montagne où elle élèvera des chèvres tout en publiant des romans. Elle vit aujourd’hui en Ariège.

© DR



Jean-Christophe Cavallin est professeur de littérature et responsable du master écopoétique et création (Aix-Marseille Université). Son livre *Valet noir* (Corti, 2021) invite la littérature à reprendre du service dans un monde à l’agonie.

Retrouvez tous les auteurs en dédicace au Kairn à l’issue des tables-rondes.

ILS SONT LE FESTIVAL))

Lieu insolite et convivial, **le bistro-librairie Le Kairn** à Arras-en-Lavedan est le cœur battant du festival. Librairie généraliste indépendante, elle offre un rayon littérature française et étrangère aux choix éclectiques et audacieux, et son large rayon nature et environnement fait la part belle aux pensées de l'écologie. Les valeurs et les goûts de ce choix éditorial sont le parfait reflet de ceux que le festival souhaite porter.

Partenaire de tous les possibles créatifs, **le master éco-poétique et création de l'université Aix-Marseille** est un moteur de la programmation du festival.

Outre des propositions artistiques originales à retrouver dans le programme, une dizaine d'étudiants suivront un atelier d'écriture en compagnie du poète Pierre Vinclair. Aussi, ne soyez pas surpris, habitant, si un.e poète flâneur.se s'approche de votre haie et vous parle de mémoire, de cosmogonie, du vol du gypaète, du désespoir du desman, mais surtout de littérature. Joignez-vous à ce joyeux groupe le **dimanche 13 juin à 10h** pour dire, lire, écouter, participer.

Plus d'information bientôt sur le site du festival.

Pour en savoir plus sur le master éco-poétique et création : <https://epokhe.hypotheses.org/>

L'art du murmure : Partez à la recherche de l'oeuvre vivante "Bibliothèque" de l'artiste plasticienne **Océane Perrin**.

Des indices se trouvent sur le site du festival et sur les réseaux sociaux.

M E R C R E D I 9 J U I N

10H-19H)) CULTURE(S) DE MONTAGNE

VILLAGE D'ARRENS-MARSOUS

Un marché du livre et des saveurs pour découvrir et rencontrer ceux qui font vivre les cultures de montagne, co-organisé avec l'association CPVA.

- Bouquiniste : Les idées des autres, libraire de livres anciens sur la montagne
- Éditeurs Pyrénéens : Le Pas de l'Oiseau et La Ramonda (éditions aragonaises)
- Libraires : Le Kairn et Le Square
- Le Parc National des Pyrénées
- La Société d'études des Sept Vallées
- Le Salon du livre pyrénéen de Bagnères-de-Bigorre
- *La Revue pyrénéenne* et la revue *Pyrénées*

Autour des livres, les producteurs et commerçants du Val d'Azun et du Lavedan partageront leur savoir-faire.

A lire, à boire, à manger, à penser, à danser avec, tout au long de la journée, *le duo Fario* - chant/poésie/musique traditionnelle - pour une improvisation poétique en musique.

11H)) LE MURMURE DES PYRÉNÉES

TOUT PUBLIC / VILLAGE D'ARRENS-MARSOUS

Contes pyrénéens et chansons au son du toumtoum, de la flûte et de la guitare.

15H30)) SPECTACLE MUSICAL « IGAYE »

TOUT PUBLIC / VILLAGE D'ARRENS-MARSOUS

Igaye est une création bilingue (français-occitan) mêlant théâtre, poésie, musique et chants.

Ode à une nature préservée, « Igaye » est le chant des enfants d'un village pyrénéen. Malgré le béton versé sur leur terrain de jeu et la rivière, malgré la frénésie du monde moderne, ce lieu enchanté va peu à peu renaître de ses cendres au cours d'un spectacle mené tambour battant et en interaction avec le public. Il s'agira de « réinventer un espoir » (Yves Bonnefoy) en musique et en poésie.

18H)) ABÎME-TRAVERSÉES

LECTURE THÉÂTRALISÉE

RENDEZ-VOUS AU TIERS-LIEU D'AUCUN

Une pièce de **Thi Colas** interprétée par les participants de l'atelier de lecture à voix haute mené par **Laurence Laburthe** (Cie Diagonale)
Création musicale de **Gaspar Bouillat Johnson**.

Durée : env. 35 min.

Abîme-Traversées met en scène trois personnages féminins à différentes époques (XVIII^e, XX^e, XXI^e siècle) qui partagent la perte du pays natal, l'enfermement, une traversée effrayante vers une terre inconnue. Epopée polyphonique, la pièce mêle le récit de ces femmes à une voix-poème. Celle-ci est à la fois leur voix commune, celle du commentaire ou la voix imaginaire d'un destin tragique.

Un remerciement particulier à Jean-Paul Vendôme pour l'accueil prévu dans son jardin.

JEUDI 10 JUIN

10H30)) DIALOGUE ZOOPOÉTIQUE

LECTURE-PERFORMANCE EN ESTIVE
AVEC GENEVIÈVE DE BUEGER

RENDEZ-VOUS SUR LE COL DES BORDÈRES (PARKING FLÉCHÉ)

Rassemblement avec les vaches du Val d'Azun pour les humains qui pensent que le langage créatif et l'empathie imaginative permettent la rencontre des humains avec les autres animaux. Immersion en estive avec les vaches et **Geneviève de Bueger**. La performance sera suivie d'une discussion conviviale avec l'artiste autour d'un verre à l'Auberge du Pic de Pan.

Un grand merci à Benjamin et François Coste de la Ferme des Bayens.

15H)) L'ÉCRITURE DE SOI AU FIL DE L'EAU

RENCONTRE D'AUTEURE
MÉDIATHÈQUE DE CAUTERETS

Rencontre avec l'écrivaine **Emmanuelle Salasc Pagano** animée par Mathilde Walton et Lysiane Sarthou.

17H)) PUISQUE MOURIR EN FORÊT N'EST PAS QUELQUE CHOSE QUI SE FAIT

PIÈCE DE THÉÂTRE IMMERSIVE EN FORÊT
RENDEZ-VOUS AU PLAN D'ASTE (PARKING AU BOUT DE LA ROUTE DU TECH)

Une pièce de **Lucas Mengual** mise en scène par **Anna Jusselin**
Suivez les comédiens à travers bois pour une expérience théâtrale.

Némo, jeune urbain désemparé pense qu'un bain de forêt pourrait le sauver de lui-même. Suivons-le — littéralement — dans cette quête de sens et restons à l'écoute des arbres.

V E N D R E D I 1 1 J U I N

11H)) CES JEUNES QUI CHANGENT LE MONDE

RENCONTRE D'AUTEURS À LA MÉDIATHÈQUE
DE LA MAISON DE LA VALLÉE
LUZ-SAINT-SAUVEUR

Rencontre avec **Pierre Ducrozet** et **Julieta Cánepa** autour de leur recueil de portraits de jeunes activistes écologistes paru en 2019 (*La Martinière jeunesse*). Échange ouvert à tous et animé par les élèves du collège de Luz-Saint-Sauveur.

11H)) CROIRE AUX FÉES

CONVERSATION ENTRE VIOLAINE BÉROT
ET JEAN-CHRISTOPHE CAVALLIN
RENDEZ-VOUS À L'ABBADIALE D'ARRAS-EN-LAVEDAN

Puisqu'on en est arrivé à une saturation du réel, puisque le monde semble ensorcelé, écoutons des auteurs qui croient en la puissance de réenchantement de l'imaginaire.

15H)) LA MONTAGNE COMME SANCTUAIRE

RENCONTRE D'AUTEURE
MÉDIATHÈQUE D'ARGELÈS-GAZOST

Rencontre avec **Laurine Roux** autour de son roman *Le Sanctuaire* (Editions du Sonneur, 2020) ouverte à tous et animée par les élèves du lycée René Billières.

16H)) LA PUISSANCE DU DÉNI

LECTURE-PERFORMANCE PAR PIERRE VINCLAIR ET LUCIE TAÏEB
DÉCHETTERIE DE MARSOUS

Lucie Taïeb est l'auteure d'un récit documentaire sur la décharge de New York, réflexion sensible sur le rapport que nous entretenons avec les déchets. La poésie de Pierre Vinclair s'intéresse entre autres à la crise écologique. Des textes écrits en vue de cette lecture en quelque sorte « immersive » devraient produire leur effet en nous confrontant à nos déchets et peut-être faire face à notre déni.

18H)) COMME DES BÊTES

RENCONTRE D'AUTEURE
TARBES - MÉDIATHÈQUE LOUIS ARAGON

Rencontre avec l'auteure **Violaine Bérot** autour de son livre *Comme des bêtes* (Bustet-Chastel, 2021)

En partenariat avec le Réseau de Lecture Publique et l'Agglomération Tarbes-Lourdes Pyrénées.

19H)) CONCERT D'INAUGURATION CHOC GAZL

LIBRAIRIE LE KAIRN EN PARTENARIAT AVEC JAZZ PYR

Ce duo au son cristallin est composé de Lila Fraysse au chant et à la batterie de Nicolas Lafourest à la guitare. Poignante de simplicité, leur musique se déploie entre ballades à l'aura crépusculaire et rythmes enivrants. Ce concert d'inauguration est produit par l'association Jazz Pyr' et le festival Jazz à Luz dans le cadre de son programme « Jazz en itinérance ».

Une collaboration qui signe une volonté partagée de favoriser les échanges et la dynamique culturelle du territoire Pyrénées Vallées des Gaves.

S A M E D I 1 2 J U I N

9H)) HISTOIRES DU VIVANT

ATELIER D'ÉCRITURE EN MONTAGNE

AVEC LES AUTEURS JULIETA CÁNIPA ET PIERRE DUCROZET

RENDEZ-VOUS AU COL DES BORDÈRES (SUIVRE LE FLÉCHAGE).

RETOUR VERS 12H30 À L'AUBERGE DU PIC DE PAN.

Nous n'avons plus les mots pour dire le monde. Pourtant, c'est à travers le langage et les histoires que nous, êtres humains, donnons forme au monde. Suivez **Pierre Ducrozet et Julieta Cánipa** sur les sentiers du vivant; lectures de textes et échanges en marchant guideront les participants vers une attention sensible. En s'élevant en altitude, la vue se dégage, ce sera le moment de s'arrêter pour écrire. Un moment convivial de restitution sera proposé à l'auberge du Pic de Pan (12h30)

Inscription sur www.lemurmuredumonde.com

14H)) L'ÉROSION DES MONDES

TABLE RONDE AVEC LUCIE TAÏEB ET VALÉRIE CIBOT

LIBRAIRIE LE KAIRN

Qu'est-ce qui rend notre monde (in)habitable ? L'érosion de la biodiversité et le réchauffement climatique en sont-ils les seuls indices ? Une violence sous-jacente, notre rapport au temps, aux paysages, au langage même, seraient-ils d'autres marqueurs ?

Animée par Lise Wajeman, professeure de littérature comparée et journaliste (Mediapart, Diacritik)

16H)) POÉSIE DE L'ACTION

TABLE RONDE AVEC PIERRE DUCROZET ET PIERRE VINCLAIR
LIBRAIRIE LE KAIRN

Que peuvent la poésie et la fiction contre la crise écologique? Peuvent-elles mieux que l'action directe ? C'est aussi la question de l'engagement de l'écrivain à laquelle tenteront de répondre nos deux invités.

Animée par Lise Wajeman, professeure de littérature comparée et journaliste (Mediapart, Diacritik)

18H)) LES ENFANTS DE LA FIN DU MONDE

TABLE RONDE AVEC LAURINE ROUX ET SYLVAIN PATTIEU
LIBRAIRIE LE KAIRN

Des fictions du monde racontées à hauteur d'enfant pour « rafraîchir » notre regard et peut-être considérer que face à un monde sans espoir germe en eux une (saine ?) colère.

Animée par Hubert Prolongeau, journaliste, romancier, essayiste (Télérama)

20H30)) MIX LITTÉRAIRE

PERFORMANCE SONORE ET « MICRO-OUVERT » AVEC JULIA ET EVA DU DUO KAPSULE / RENDEZ-VOUS AU KAIRN

Kapsule est une forme sonore proposée en direct avec platine et ordinateur, une collection de vinyles et une sonothèque, un mixage de musiques, paroles, poésie, bruitages et extraits de textes des auteurs invités. Le duo réserve une grande part à l'improvisation en direct laissant le champ libre à toutes les surprises in situ et en *open-mic* : venez lire vos textes !

D I M A N C H E 1 3 J U I N

11H)) PAYSAGES SOUTERRAINS

TABLE RONDE AVEC VIOLAINE BÉROT
ET EMMANUELLE SALASC-PAGANO
LIBRAIRIE LE KAIRN

Deux autrices familières des paysages pyrénéens et dont les livres se coulent dans les reliefs se demanderont comment les paysages construisent une intériorité.

Animée par Clotilde Thouret, Professeure de littérature comparée à l'université de Lorraine et arpenteuse des sentiers pyrénéens.

16H)) LA MIGRATION FACE AUX ÉLÉMENTS

TABLE RONDE AVEC CAMILLE SCHMOLL (GÉOGRAPHE À
L'EHESS) ET RAPHAËL KRAFFT (GRAND REPORTER)
LIBRAIRIE LE KAIRN

La mer et la montagne, géographies radicales et indépassables frontières naturelles sont les obstacles qui se dressent sur les routes de l'exil. Deux spécialistes des questions migratoires, l'une géographe, l'autre reporter, viendront raconter cette réalité à la lumière de leur expérience du terrain.

*Animée par Thibaut Sardier, géographe et journaliste à Libération.
En partenariat avec Accueil Azun*

17H30)) CONCERT-LECTURE SUR LES SENTIERS

AVEC LES MUSICIENS DU COLLECTIF DU BARON PERCHÉ
ET LA CIE DIAGONALE
DÉPART DE LA LIBRAIRIE LE KAIRN

Au détour des chemins sur les hauteurs d'Arras-en-Lavedan se cachent des musiciens et des lecteurs. Suivez la musique et reprenez votre souffle en écoutant les lectures sensibles de textes choisis par **Laurence Laburthe**.

20H30)) CONCERT DE CLÔTURE AVEC LE COLLECTIF DU BARON PERCHÉ (QUINTET JAZZ)

LIBRAIRIE LE KAIRN / EN PARTENARIAT AVEC IMPACT

Pour la plupart poly-instrumentistes, ces musiciens se reconnaissent dans la musique afro-américaine au sens large, du plus pur style New Orleans au free jazz, et bien sûr dans toutes les musiques européennes populaires, traditionnelles et savantes.

Eric Chafer (Basse), Fabien Duscombs (Percussions), Frédéric Messine (Guitare), Christophe Paris (Saxophone), Pablo Valat (Trompette)

ÇA MURMURE DANS LES CLASSES

Le murmure du monde travaille et bruisse tout au long de l'année scolaire avec les élèves et les enseignants des établissements partenaires. Nous les remercions de leur engagement.

- Collège des Trois Vallées et médiathèque de la Maison de la vallée de Luz-Saint-Sauveur
- Cité scolaire René Billières et médiathèque d'Argelès-Gazost
- École élémentaire A. Meillon et médiathèque de Cauterets
- Collège des Pyrénées et médiathèque de Tarbes

INFOS PRATIQUES

TOUTE LA PROGRAMMATION EST PROPOSÉE EN PLEIN AIR

Le protocole sanitaire sera appliqué en stricte conformité des exigences en vigueur au moment du festival (jauge, gestes barrière et couvre-feu à 23 heures).

Tout au long du festival, retrouvez les livres des auteurs et bien d'autres propositions éco-poétiques au bistro-librairie Le Kairn d'Arras-en-Lavedan.

L'entrée est libre et gratuite mais la réservation est conseillée.

www.lemurmuredumonde.com

Contact : bonjour@lemurmuredumonde.com

Cette première édition du festival est conçue par l'association Le murmure du monde en co-production avec le bistro-librairie Le Kairn et la complicité active du master écopoétique et création d'Aix-Marseille.



MERCI À NOS PARTENAIRES FINANCIERS ET OPÉRATIONNELS QUI ONT ÉTÉ SENSIBLES AU MURMURE DU MONDE...



CETTE ACTION EST SOUTENUE DANS LE CADRE DU CONTRAT DE FILIÈRE LIVRE OCCITANIE



Direction des services départementaux de l'éducation nationale des Hautes Pyrénées



DIALOGUES D'AUTEURS
CONCERTS
PERFORMANCES POÉTIQUES
PIÈCES DE THÉÂTRE
RENCONTRES
LECTURES MUSICALES
LIBRAIRIES
DÉDICACES
MARCHÉ DU LIVRE
ATELIERS D'ÉCRITURE

EN 2021,
LE MURMURE
DU MONDE
SE DÉROULE
DU 9 AU 13 JUIN

ENTRÉE LIBRE
ET GRATUITE
RÉSERVATION
CONSEILLÉE

TOUTES LES INFOS SUR NOTRE SITE INTERNET
WWW.LEMURMUREDUMONDE.COM
RÉSERVATIONS
BONJOUR@LEMURMUREDUMONDE.COM

